
GEORG
MAURER

VOLKER
BRAUN

GÜNTHER
DEICKE

BERND
JENTZSCH

HEINZ
KAHLAU

Pobřeží (19)
Mé dítě (21)
Řeky a moře (22)
Jen v práci člověk potkává sám sebe... (24)
Pro kosmonauta je moře Řeků... (25)
Radostné ráno (27)

Člověk (28)
Příchod (29)
Léto (31)
Když ústy sevřeme ústa... (32)
Co je to vlastně duch?... (33)
Když stránky krajin... (34)
Lednové obrázky (35)

Přeložila
Alena
Vrbová

17

Provokace pro A. P. (39)
Stavba mládeže (41)
V čase (42)
Dorozumění (43)

Šťastné spiknutí (44)
Saský kraj (45)
Rozchod (47)
Prométheus (48)

Přeložil
Eduard
Petiška

37

Prohlášení (53)
Všední den (Z cyklu „Vlast“) (55)
Jazyk lásky (56)
Berlín v srpnu 1961 (57)
Co stále jsme u sebe (59)
Krvavá cesta (60)

Všednost (62)
Ale vy tóny
(Z cyklu
„Loučení a návrat“) (64)
Svět (65)
Rozhovor s básníkem (66)

Přeložila
Jarmila
Urbánková

51

Domovní řád (71)
Probuzení, ve dvou (72)
Stále mohutněji (73)
Dětská kresba (74)
Tereziánská nekropole (75)

Moje matka (76)
Sen zasahuje (77)
Plavno 1964, Hvězdné
náměstí (78)

Přeložil
Václav
Hons

69

Ukaž mi v střízlivém ránu... (81)
Má matka (82)
Jeden z mých učitelů (83)
Mohl bych vyvrátit svět
ze stěžejí... (84)
Já jsem tě porodila... (85)
Starý zedník (86)

Ano, je pravda, tamta
hezčí je... (87)
Velká pochvala (88)
Úsměv (89)
Zkušenost (90)
Stavební dělník v zimě (91)
Valentina (92)

Přeložil
Oldřich
Vyhliďal

79

SARAH
KIRSCHOVÁ

GÜNTER
KUNERT

HELMUT
PREISSLER

JO
SCHULZ

PAUL
WIENS

Krásné ráno (95)	Měsíc teď pluje rybníkem (102)	Přeložila
Jsem déšť (96)	Mezipřistání (103)	Alena
Milý koni (97)	Hrozba o třech stupních (104)	Vrbová
U bílých macešek (98)	V dešti zpívají ptáci	
Krásné jezero Vodní oko (99)	nejkrásněji (105)	93
Známost (100)	Objasnění několika věcí (106)	
Ve stromu (101)		

Za polední přestávky (111)	Bezvětrí kolem Rýna (117)	Přeložil
Legenda Dálného východu (112)	Jak se v lese ještě jednou	Miroslav
Teprve tehdy (113)	potkáme (119)	Florian
Nezvaný host (114)	Jitro přichází (120)	
Pohled na pláž (116)	Co zůstane (121)	109

U řeky (125)	O snění (130)	Přeložil
Zadívej se na vlaštovky ... (126)	Večer na pahorku na pokračí	Jan
Nástěnné malby Diega Rivery (127)	města ... (132)	Pilař
Vydat se s tebou ... (128)	Plaveme ke břehu“ (133)	
Prastará přítomnost (129)		123

Ach já, tvá ústa mnou pohrdají (137)	O velkých slovech (143)	Přeložil
Po rozloučení (138)	Dvakrát: Na podzim (144)	Petr
Píseň o malých mrázec (139)	Listopadová pohádka (145)	Prouza
O verších (141)	Když jsem se vrátil (146)	
Předpověď (142)	Jaderná otázka (147)	135

Obrazy světa 1970 (151)		Přeložil
Na všech silnicích řeči ... (158)		Ivan
O přirozených hranicích lehkovážnosti (159)		Skála
Vesmírný prostor a pozemský čas (161)		
Z cyklu „Služební tajemství (162)“		149
Věštba (164)		
